

# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Nº 264

Łódź. Niedziela 15 listopada 1931 r.

ב' יונתן יאהרנואנט

לעדרנו ונגמלה אן כבשו הראז'יב

Nº 264

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71.

224-71 אדריכים פולנייסטרוצי: לארון פערטיש אונער 21, מעל.

**פְּרוֹבָעַן צָו אָנְרֹהֶצְזָן אַרְטְּ לְאַדְוּ  
זְעַנְעַשׂ פְּנוּלְשְׁטַעְנְדִּיגַ אֲדוֹרְגַעְפָּאַלְזַן אַדְאַנְקַ דֵּי עַנְסְרָגִישַׁע מִיטְלָעַזְזַן פָּוּן דַּעַרְ פָּאַלִיצַיְ  
פְּרוֹבָעַן אַרְוִיְסְצְוָרְוָפָעַן אַנְטִיסְעַמִּיטִישַׁע עַלְסְצָעַסְעַן – אַרְעַסְטִירַט עַטְלִיכְבַּע  
אַנְטִילְנְעַהְמָעַר – פָּעַרְאַרְדְּנוּנְגַן פָּוּן שְׂוֹלְ-חֹרְאַטָּאָר וּוּעַגְעַן דַּעַרְ שְׂוֹלְ-יְוָגְעַנְדַּ  
אוֹן דַּעַרְ גְּאַצְעַר שְׂתָאַמְטַ פְּלוּשְׁטַעְנְדִּיגַ רְהַרְבַּ**

# בָּזְבָּזָן גִּיטָּעֵל אֲשָׁתָּה ר' וּוְאַתָּה זָאָב ז'ל רְרִירְבֶּעֶת

נאר קוֹרֶץ שׁוּרָעַ לִיְרָעַן אֵיז נַעֲכָתָעַ שְׁבַת קָדְשָׁ נַעַם-  
טַאֲגָרָעַן אֵין עַלְטָעַד פָּזָן 90 יַאֲהָר אַוְנוֹעָר הַיְינְגָלְבָטָעַ מַזְפָּר,  
דוֹיְסָמְטוּעַ, אוֹרְגָּנוֹזִיסְמוּטָעַ, שְׁוַיְגָרְמוּטָעַ, שְׁוַעַפְטָעַ, שְׁוַעַגְעָרִין  
יְזָן טָגְנָטָעַ ג. ע.

# שרה בריינדעל אשת ר' יצחק ה אמא

**עכער אבָּאַרט צוֹ שְׁלָאָפָעַן**  
פָּאָר 1 אַדְעָר 2 יְוִנְגָּעָלִיט  
אוֹרֵף דָּצֶר מַשְׁיָּוּן  
וּוְלִיפָּעָן אוֹסְנָפָּהָיִט  
אוֹרֵף אַפְּזִינְגְּפָעָן פָּן וְזָקְהָרָט — צוֹ עַ פָּגָהָרָעַן  
שְׁבָּגָנְגִיָּהָמָּכָּה 8

**פֿאָרְ מאָגָנְלִיְידָעְנֶדְעַ**  
**דָאָבָאָרְבָּעָר = וּוֹיִין )** **פְּשָׁר**  
**פְּעַפְסִין = וּוֹיִין )**

**דר. מ. וואלפֿאָן**  
האט זיך אַיבערגעטּוֹיגען  
**נאָרוֹזְטוֹאוֹוִיטְשָׁא** (דוֹשְׂפָּלָנוֹ) 2  
טעלעפֿאָן 128-83  
גָּדָבָן אַוְן 5 - 7 - אַרְמָנְזָן

נאר לאנגע שווערט לירדן איז גאנטן, שבת קידש גנטשאָרב  
62 יאָהָר מײַן לֵיבּ פֿרוֹג, אונגעָר טִיעָר אָזֶן אָזֶן ערנְגָּלִיכּעַ  
מוֹטָעַר, גְּרוֹסְמוֹטָעַר, שְׁוֹעַסְטָעַר, שְׁוֹעַגְּרָעַרְן אָזֶן טָגְּנָטָעַ  
**נ. ע. יְטָא לְאָה מְאָקָר**  
אַשְׁתָּרְן שְׁטוֹאָל שְׁלוֹם נִיּוֹן  
(גַּעֲבּוּרָעַן לְאַהֲבוֹתָאָרִיטְמָן)

בנאר לְאַגְּגָע אָן שׁוֹעֲרַע לִיְדָעַן אֵין גַּשְׁתָּאָרְבֵּן אָונְזָעַר לְאַגְּגִיר גַּעַר מִיטְנָלִיךְ  
**ג. ע. הַעֲבָר פָּקוֹלָא**  
די לְוִיה קַמְטַט פָּאָר הַיּוֹנָט, זַונְטָגָן, 1 נַאֲכָמָן. סַפְּנָה שְׁפִיטָאָגָן "אַזְנִיטָאָס",  
פָּוֹסְטָאָג 19. מִיר בַּעֲפָעַן גָּלָע מִיטְגָּלְדִּירָעַר צָו קַמְפָּעַן צָו דָעַר לְוִיה, כְּדִי  
אַפְּגַּזְעַבְּפָעַן דָעַם פָּרֶשְׁתָּאָרְבָּעָנָעָם דָעַם לְעַצְעַטָּעַן כְּבָאָר.  
דָעַר שׁוֹעֲרַגְעַטְרָאָפְּגָעָנָעָר פָּאָמְלִילִיעָר דָרְקָעָן מִיר אָוִיס דָעַם טִיכְסָעָן  
בְּיִילִיה. **די פָּעָרְנוֹאַלְטָנוֹן** פָּוֹן בְּעַכְּבָר-אַצְעָד אֵין לְאָדוֹן.

דעם טיעטטען ג'יליד דרישען מיר אויס-דער שוערגער אונגעער  
טורי, קינדרער און ברודער פִּינְמָעֵלְשָׁטִין צַיְבָּן טויטס פֿון אַינְגּוּזֶר  
לְאַנְגְּנִיעָהָרִיגְּגָן מִיטְגְּלִילְד יְעַחְבָּרְסָת  
און מַתְפֵּלְלָן נ. ע. זִיְּתָנְסָט מִיט דֵי פָּרָאָדִיצְיָאנְגָּלָע וּזְרָמָעָר המקוּם יְנָחָם  
אתכם בתוך שאריי אַבְּלִי צִיּוֹן וּירוּשָׁלָם.  
פֿון דָּעַר חַבְרָה, נְמִילָה חֲסִירִים בּוּשָׁעָזְשָׁנִינֶר 15









**דער צארז אוית דער סאנאציע  
ווערט ארויפגעווארפען אוית די יונדע**

**שטיינזון פון דער פוילישער פרעסען וועגן די עקסצעסן**

**ראבאטוניל** רעגייטרידט חטאים פון דער סאנאציע. – עבדליךיש · בלאט וועגןדי פראטעסטען געגען עקסצען. – **קוריער ליזוקי** פערנעהמט זיך מיט פסיבאל-אגיע

# הרב-הכומר פון מילאו בימי פרוסט

דאנגלט דעם פוייבסט פאר זיין קאמה געגען רעליגיעזע פערעאלונג

העוגט פַּרְזָעָנִילְכָּע בְּעַקְעָנֶשֶׁאָפָּט נָאָר פָּוּן דָּרְך ציימ, ווֹן דָעֵר הַיְנִיטְוּגָר פַּוִּיפְסָט אָיו גַּעֲוָעָן בִּיבְּלָטָעָקָאָר פָּוּן דָעֵר "אַבְּרָאַתְּיָאָנָא בִּיבְּלָטָעָקָא" צוֹוְשָׁעָן אַוְבְּתָעָרְבִּינְדָר פָּוּן מִילָּאָן אָין זַיְם אָין מִילָּאָן, מַאנְגִּינְאָר אַכְּבָּלָע רַאֲטִי הַאָט דָעֵן זַיְרָאָטְבָּעָן מִיטָּן רַאֲבָנְגָר דָעָ פָּאָנָא וּפָעָנָן דָעָ פַּעַשְׂדָעָן הַעֲבָרָאִישָׁע מַאֲנוֹטְקִרְפְּטָע, וּוּלְכָע גַע פִּינְעָן זָר אָין דָעֵר "אַבְּרָאַתְּיָאָנָא בִּיבְּלָטָעָקָא" אָין הַאָט פַּעַפְּפָאַלְקָמָט וַיְגַע קַעַנְטִינְשָׁעָן אָין הַעֲבָרָאָטָלְקָעָן. וַיְהִירָּעָר וּוְהַרְעָן זָר אָין דָעָ פַּעַלְמָעָן שָׁאָרְטָשָׁע רַעֲכָטָשָׁע אַוְרְיָעָנָץ הַאָט גַּעֲזִיעָטָשָׁע אַבְּרָעָר. דָי אַצְטָגָע אַוְרְיָעָנָץ הַאָט גַּעֲזִיעָטָשָׁע אַבְּרָעָר אַהֲלָבָע שְׁפָלָה. דָעֵר "פַּוִּיפְסָט הַאָט אַוִּיפְּעָנוּמָעָן דָעָ רָב דָעָ פָּאָנָא אַיְן דָיְן פְּרִוְּוָאַטְעָר בִּיבְּלָאַטָּע, הָרָב דָעָ פָּאָנָא בְּעַנְיִיסָט דָעָ פַּוִּיפְסָט אָין הַעֲבָרָאָטָלְקָעָן נַאֲכָחָר אַיְהָם גַּעֲזָאַנְקָט פָּאָר דָעָ שְׁטָעָלְגָג, וּוּלְכָע דָעֵר וְחַטְקָאָן הַאָט אַגְּגָעָנוּמָעָן אָין דָעֵר פַּרְאָגָע פָּוּן דָעֵר קַאֲלָעָנָאָרְדָעָרְפָּאָרָם, וּוּלְכָע לְזָן אָן וּוּלְכָע אַוְנְמָעָגָלִיהָ, גַּעֲמָאָט אַפְּהִיטָעָן דָעָ שְׁבָת.

דוֹיִם, (יט'א) דָעֵר אַוִּיבְּרָדְדָעְבִּינְגָע פָּוּן מִידָעָ לְאָנוֹ אַלְעָקָסָאַנְדָעָד דָעָ פָּאָנָא, וּוּלְכָעָר אָיו אַלְטָמָלְגָע, אַוִּיפְּגָוְנוּגָע גַּעֲוָאָעָן דָרְכָעָר אָיו גַּעֲוָעָן בִּיבְּלָטָעָקָאָר לְעַגְעָע-עָר אַוִּידְעָנָץ.

וְאַזְהָר אָנוֹ דָעֵר עַלְטָסְטָעָר דָרְבִּינְגָע אָין אָרְדָעָתָאָר שְׁטָעָקָעָן אָנוֹ נִישְׁתְּ קִיּוֹן מִיסְעָלָז דָעָ דָעָמְלָאַרְבָּעָן צְדָקָעָמָעָהָנָאָג מִתְּמָה דָעֵר לְעַטְסָפָר וִצְוָנָג פָּוּן דָעָ רַבְּנִים אַיְצְטָגָעָן פַּוִּיפְסָט עַקְוִיסְטִידָר אַלְגָּוְהָרְגָּעָג נָאָר פָּוּן דָעָ.

דוֹיִם, (יט'א) דָעֵר אַוִּיבְּרָדְדָעְבִּינְגָע פָּוּן מִידָעָ לְאָנוֹ אַלְעָקָסָאַנְדָעָד דָעָ פָּאָנָא, וּוּלְכָעָר אָיו אַלְטָמָלְגָע, אַוִּיפְּגָוְנוּגָע גַּעֲוָאָעָן דָרְכָעָר אָיו גַּעֲוָעָן בִּיבְּלָטָעָקָאָר לְעַגְעָע-עָר אַוִּידְעָנָץ.

וְאַזְהָר אָנוֹ דָעֵר עַלְטָסְטָעָר דָרְבִּינְגָע אָין אָרְדָעָתָאָר שְׁטָעָקָעָן אָנוֹ נִישְׁתְּ קִיּוֹן מִיסְעָלָז דָעָ דָעָמְלָאַרְבָּעָן צְדָקָעָמָעָהָנָאָג מִתְּמָה דָעֵר לְעַטְסָפָר וִצְוָנָג פָּוּן דָעָ רַבְּנִים אַיְצְטָגָעָן פַּוִּיפְסָט עַקְוִיסְטִידָר אַלְגָּוְהָרְגָּעָג נָאָר פָּוּן דָעָ.

דיסקוטייע  
מייטן שטעהן

די גאנץ ענרגאיש אַרְוִיסטָּרָפָגָען פון פ.ס.  
פָּזָן פון דער ליגע צו פֿערטִידִיגָען די רַעֲכָם פָּזָן  
מענטש אָוֹן בְּלָגָעֵר וְאָסָּה וְעַנוּן גְּעוּעוֹנָדָע נִישְׁתְּ בְּלוֹזָן  
גַּעֲגָעָן די סְטוּדָעָנִיטִיאָע עַקְצָצְעָע, נָאָ גַּעֲגָעָן אַנְּ-  
בִּיטְסְמִיטִים בְּכָלָל, — האָבָעָן אַרְוִיסְגָּעָרְסָעָן אֶ-  
קָאנְסְטָרְנִיצְיָע אַין די רִיחָעָן פָּזָן דָּעָר עַנְדָעִיצְיָע,  
די האָס פְּרִילְיוֹדָעָן דָּעָם דְּפָאַלְעָן בְּאַדְלָעָן אַונְסָעָר די  
פִּיס אָוֹן זַי וְעַהְמָת זַיְן צַו אַגְּוּמָנִיטָּעָן פָּזָן מִיטָּאָר  
לְאָגִיעָן גַּעֲבִיטָן. די עַנְדְּקִישָׁע, גְּאוּפְּטָאָס וְאוּשָׁאָוּ  
סָקָא פְּרִיזְבִּידָטָן אוֹ די יְוָרָעָן-פְּרִיגָּע אַין אַיצְטָמָאָרָיָה  
בְּזַי פָּזָן די גְּדוֹלָה פְּרָאַבְּלָעָמָעָן פָּזָן אַונְגָּזָעָר צִיוּוּלִיָּה  
צָבִיעָא אָוֹן נִישְׁתְּ בְּלוֹזָן פָּזָן אַונְגָּזָעָר, אַבעָד די יְוָרָעָן  
דָּעָן לְאָזְעָן וְעַנוּן דָּעָר פְּרָאַגָּע נִישְׁתְּ דְּרָעָן רַוְּחָה.  
מיְזָן פְּרָאַטְּעָסְטִירָעָן נִישְׁתְּ גַּעֲגָעָן אַנְדְּקָרְעָנָעָן די  
יְוָרָעָן-פְּרִיגָּע פָּאָר אָ זַעְהָר וְוִיכְתִּיבָּע. אַזְּוִינָה וּוּסְפִּיל  
סְגָעָהָת וּוּגָעָן זִיכְרָוָן דָּעָם דְּאַכְּטָלָאָזָעָן יְוָרִישָׁעָן פָּאַלְקָ  
בְּזִגְעָרְלִיבְּכָע דְּרָעָט, עַנְדְּרִיקָעָנָעָן מִיר די יְוָרִישָׁעָן פְּרָאָ-  
גָּעָ פָּאָר זַעְהָר אָ וּוּכְתִּיבָּע. עַס קָאָן דָּאָר אָוֹן דָּעָר  
וּוּפָעָל וּנְישְׁתְּ עַקְתִּיסְטוּדָעָן קִיּוֹן הַאֲלָבָע גַּעַרְעִיכְתִּיקְיָהָן,  
מִלְּצָן מַמְעָנָט וּוּי אַט וּוּפְטָמְעָן גַּעַרְעָבָ-  
טִיגְקִיָּת לְגֻבִּי די יְוָדָעָן. פְּרָעָשָׂוִיגָּדָט וּי אַינְגָאנְגָּזָעָן  
בְּכָלָל, אָוֹן דָּעָר וּוּלְטָמְעָן דְּרָאָהָט אַינְגָאנְגָּזָעָן אַרְיִינְגָּזָר  
פָּאַלְעָן אַין בָּאָסָן פָּזָן גַּעַוְאַלְטָאַטָּעָן.

פָּוִילְעַן דָּרְהֵי צָו בְּעַחֲנָדְלֶעָן דִּי יְוָהָזְ-פָּרָגָע.  
אנַשְׁטָאַט צָו שׂוֹעֲבַתְּן אַין דִּי הַמְלָעֵן פָּוֹן מִתְּאַ-  
לְעָגִיעַ אָון לְעָגְנָדָעַם, וּוְאַלְטַ דִּי עַנְזָעִצְּיַע פָּאַזְּ זִיד  
אַלְלַיְנַן גָּותְ גַּעֲטָוָן, וּוְעַן זִי וּוְאַלְטַ דִּי לְעַפְתָּעַ גַּעַשְׁהָעַ-  
לְבָשְׁעַן בְּעַחֲנָדְלֶעָטָל אַבְּיַעֲקָטְיוֹן, לְאַגְּישַׁ אָון עַהֲלָיְ-  
וְשָׁעַן שְׁטָעְקָעַן אִין גַּיְשַׁתְּ קִין בְּמִתְּעַלְלַן צָו דָעַרְגְּיַיְ-  
וְזָעַלְבַּעַס אִין גַּיְשַׁתְּ צִילְעַן, פָּוֹן אַטְּ דָעַם שְׁטָאַנְ-  
פָּגְקַטְּ מָוֹן דִּי סִימְפְּטַעְטַיְכָן יְדָעַן עַחֲרִילְכָּעַן מְבוֹ-  
שָׁפָן זִין אַזְּרַעַר דָּעַרְיַיְוָן, קִין שָׁוֹם אַבְּיַעֲקָטִי  
חוֹעֵר אָון לְאַגְּישַׁעַר מְעַנְשַׁ וּוּסְטַ דָּאַךְ גַּיְשַׁתְּ גְּלוֹזְבָּעַן  
אַין דָעַרְ מְעַשָּׁה, אָן יְוָדָעַן וּפְגַעַן אַגְּגָעְפָּלְעַן אַזְּרַעַר דִּי  
פְּאַלְאַקְעַן. וּזְדָעַר וּוְהָרָעַן זִיךְ אַין דָאַס קְלָעָמָעַן  
שְׁאַרְסְּטַעְ וּרְעַכְטַ פָּוֹן יְפָרַעַן אַיְינְגִיגָעַן בִּירְגָּעַן.  
ה.

**אַיְוד שָׁעֵף פּוֹנְדִּי רִיזּוּגֶשׁ פָּאֶבְּרִיךְ**  
**פּוֹיְ-אַרְבִּיְיטִי אַיְן מַגְנוּטִיטָאָרְסְקִ**

מָאָס קְוּוֹעַ. (יט' א') יַעֲקֹב גְּנוּגָלָא, אַיְגְּבָעָר  
יַזְּהִישָׁעָר אַיְזְוִישִׁיבִּיתָ, אַיְן דָּעַר שָׁעֵף אַיְבָּעָר דָּעַר  
בְּגַנְגַּעַר בְּזַהֲנָגָגָ פּוֹן דָּעַם רִיזּוּגֶעָן מַפְּסָלָלָוְרִיגְּשָׁעָן  
קַאְמְבִּינְגָּתָאָסָקִין מַגְנוּטִיטָאָרְסְקִ.

לְזִית דָּעַם פְּלָאָן דָּאָרְךְ דָּאָוִינְגָּר מַעְצָלָלוּ  
בְּיַעֲשָׂעָר קַאְמְבִּינְגָּתָאָסָקִין דָּפְרָ גְּרִיעָסְטָעָר אַוְיָךְ דָּעַץ  
וְהַלְּסָטָמָ אַיְן וְאַלְלָ פְּלָאָדְזִירְדָּעָן בֵּין פְּדָ מִילְּאָן סָאָן  
מַפְּסָלָל אַיְחָר, דִּי פָּאֶבְּרִיךְעָן הָאָט מִעְןָן אַגְּנָהָוִיְּבָעָן  
פְּשָׁעָעָן מִלְּטָ צְוּוִי יַאֲהָרְצָהָיקָ אַיְן אַפְּלָשְׁטָאַגְּדִינְגָּר  
וְוַסְכְּבָעִישָׁ, אַיְן אַיְן אַוְיְסָטְגָּעָוְהָגְלִיךְ שְׁחַדְרָעָ אָסָם  
שְׁפָנְזָעָן, אַיְן דָּעַר בְּזַהֲנָגָגָ וּזְעָפָן בְּעַשְׁעַטְגָּסָ בֵּין  
40 פּוֹיְזָעָן אַדְבִּיטָעָן אַיְן 2500 אַיְנְזִינְיְּפָרָעָן אַיְן  
סָבָוִיכָעָר. אַזְּמָשָׁעָן וְיִי אַפְּלִידְיְּסָנְדָעָן צָפְּנָלְגָּדָעָן.









# PAW בפז'יר בערטט

וועי די הונגלאיכע פאווע צושפריט איהר בעכער, וואס שימערט מיט אלע האלידען, אווי בעזיבערן אונזער איסארבייטונגעו די ענטציקענדע קליענטהען. די וואנדערבאלטשע זידענע קאמפאיזישס איין הוונדרט שאטירונגען גיבען די מעגליכהייט אביז-איצט נישט-סאייז אעד פרוינען שווין אַבל. דערגריכיבאָרעו איסוואהָל-אוֹן צופאסונג צו יעדען האַמְפְּלָעַט. צוּוּשָׁען די פִּיל אָנוּזָרָע אָוִיס-צָוְרָאָגָן. פָּאוּוּ-וּוֹש אַבְּעָרָאָל! אַרְבִּיטְ�וֹנְגָּעָן עַמְפְּעַהְלָעָן מֵיר סְפָּעַצְּיָעָל אַיְפָּן וּוּנְטָעָר-סְעָזָן אָנוּזָר וּוּעָש "MACCO-RIBANA", דַּעַר דָּאוּגָעָר סָאָרָט אַיְזָט וּוּנְגָּיָג בְּעַקָּאנְט גַּעֲוָעָן אַוְיָה אָנוּזָר מָאָרָה. די גָּאָרָאָנְטְּרָעָש שָׂוִישׁ גַּעֲגָעָן קָעַלְתָּ פֻּרְהָהָלָוָנְג אַוְיָה דַּעַרְמִירָעָן דָּאָר נִשְׁטָהָדִיְּגָר. כְּדַי צָוּ גַּעֲפָעָן די מעגליכהייט אָנוּזָר גַּעֲלָעָגָנְהִיאָט צָו בְּעַקָּעָן. נָעָן זִיךְרָאָנוּזָר גַּאנְצָר הַאַלְעָקְצִיעָה, הַאָבָּעָן מֵיר עַרְעַבְעָנְטָמָן, וְוּיְזָאָן אַלְעָמָעָן בְּעַקָּאנְט, אַיְפָּן.

## פִּיעָטְרִיכָּאָזָר 154

**אנְאיְגָעָנְעָם סָאָלָאָן פָּאָר דַּעְטִילְ-פֻּרְקְוִיָּה צָו פָּאָרְיִיקָּס-פְּדִיְּזָעָן**

די דָּאָיָגָע פְּלָאָצְּוּבָּהָע הָאָט זִיךְרָאָנוּזָר אַפְּקָלָאָג אַיְזָט מְשָׁר פָּוּן עַטְלִיבָּע טָעָג.

מֵיר לְאָדָעָן הַעֲפָלִיך אַיְזָט די גַּלְעַנְטְּקָעָס צָו בְּעַזְוְיכְּטִיגְּנָעָן אָנוּזָר נִיעָשָׁע מַאְדָלָעָן אַהוּ קוֹיְפָּס-צָוָאָגָן.

קִינְדָּרָעָר-אָפְּטִילְוָגָן:

וּוּצָשׁ . . . . .	שְׁקָאָרְפָּעְטָעָן . . . . .	הַעֲדֶלְשָׁקָעָס אַגְּוָוָן . . . . .	דָּאָמָעָן-אָפְּטִילְוָגָן:
2.75 . . . . .	3.10 . . . . .	2.30 . . . . .	1.50 . . . . .
הַעֲדֶלְשָׁקָעָס אַגְּוָוָן . . . . .	שְׁטְרִימָה . . . . .	שְׁטְרִימָה . . . . .	2.75 . . . . .
2.05 . . . . .	1.75 . . . . .	2.05 . . . . .	2.05 . . . . .

„PAW”

דַּעְטִילְ-פֻּרְקְוִיָּה

**פִּיעָטְרִיכָּאָזָר 154**

Dr. med. G. GERZTAJN

Dr. med. REICHER

Dr. med. W. Eychner

קִינְדָּרָעָר-קִינְדָּרָעָר-טְעַטְּעַטְּרָעָר

**ZACHĘTA**

26 זְגַעַרְזָעַר טָעָג!

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

פָּאָלְוָדְנִיאָוָא 28, טָגָג 20193

גִּינְפְּקָאָלָגָן-אָקְשָׁטָר  
11 זְגַעַרְזָעַר טְעַטְּרָעָר  
טְפָּלְגָּג 134-72  
נָעָמָט אַגְּזָן 9-4 גָּאָכָם  
אַגְּזָן 7-9 אַגְּוָנְגָן

מְפַכְּמִינְגָּעָר פְּרָאָטְשָׁע דְּרָאָמָע, וְאָס אַיְזָטְרָבְּגָנְגָן גַּאנְגָּע  
אַיְזָקְפָּא מִיטָּן גַּרְעַטְפָּן טְרִימָפָּא אַגְּגָן

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

לְקָאָרָז-דְּנְטִיסְטָה  
Z. BIELAKOWSKA  
powróciła.  
Kilińskiego 113, róg  
Nawrot,  
winda — telefon 148-27  
od g. 10 — 1 i od 4 — 7.

הַיְבָט אַפְּנָזְפָּלְגָּעָדָע טָעָג!  
מְפַכְּמִינְגָּעָר פְּרָאָטְשָׁע דְּרָאָמָע, וְאָס אַיְזָטְרָבְּגָנְגָן גַּאנְגָּע  
אַיְזָקְפָּא מִיטָּן גַּרְעַטְפָּן טְרִימָפָּא אַגְּגָן

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

הַיְבָט אַפְּנָזְפָּלְגָּעָדָע טָעָג!  
מְפַכְּמִינְגָּעָר פְּרָאָטְשָׁע דְּרָאָמָע, וְאָס אַיְזָטְרָבְּגָנְגָן גַּאנְגָּע  
אַיְזָקְפָּא מִיטָּן גַּרְעַטְפָּן טְרִימָפָּא אַגְּגָן

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

הַיְבָט אַפְּנָזְפָּלְגָּעָדָע טָעָג!  
מְפַכְּמִינְגָּעָר פְּרָאָטְשָׁע דְּרָאָמָע, וְאָס אַיְזָטְרָבְּגָנְגָן גַּאנְגָּע  
אַיְזָקְפָּא מִיטָּן גַּרְעַטְפָּן טְרִימָפָּא אַגְּגָן

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

סְפָּעַצְּיָאָלָר-אָרְצָט 54 אַזְוָגָן-סְרָאָנְסְטִיחָיָט  
צְוִירְלִקְעַדְעַתְּהָעַרְתָּן  
טְרָאָגְטָמָא 12 טָגָג  
נָעָמָט אַגְּזָן 11-1 אַגְּזָן 8-7 גָּוָג 1740

הַיְבָט אַפְּנָזְפָּלְגָּעָדָע טָעָ